



# SAOPŠTENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA / YEAR VI

SARAJEVO, 2 .0 2012.

BROJ / NUMBER 5

## STATISTIKA TURIZMA

### *Tourism Statistics*

**Maj 2012 / May 2012**

U Bosni i Hercegovini u maju 2012. turisti su ostvarili 80.095 posjeta, što je više za 27,7% u odnosu na april 2012. i za 7,4% više u odnosu na maj 2011. godine.

*In May 2012 tourists realised 80.095 tourist arrivals in Bosnia and Hercegovina increased by 27,7% as compared to April 2012. and increased by 7,4%, as compared to May 2011.*

Turisti su ostvarili 167.118 noćenja, što je više za 38,5% u odnosu na april 2012. i za 7,0% više u odnosu na maj 2011. godine. U ukupno ostvarenom broju noćenja učešće domaćih turista je 47,1% i 52,9% stranih turista.

*Tourists realised 167.118 tourist nights increased by 38,5% as compared to April 2012. and increased by 7,0% as compared to May 2011. Domestic tourists share of total number of overnight stays was 47,1%, and foreign tourists share was 52,9%.*

Noćenja domaćih turista veća su za 59,1% u odnosu na april 2012. i za 8,8% veća u odnosu na maj 2011. godine, a noćenja stranih turista veća su za 24,2% u odnosu na april 2012. i veća za 5,4% u odnosu na maj 2011. godine.

*The number of domestic tourist nights increased by 59,1%, as compared to April 2012. and increased by 8,8% as compared to May 2011. and foreign tourist nights were increased by 24,2%, as compared to April 2012. and increased by 5,4% as compared to May 2011 .*

U strukturi noćenja stranih turista u maju 2012. najviše noćenja ostvarili su turisti iz Hrvatske (14,7%), Srbije i Turske po (11,9%) i Slovenije (7,4%), što je ukupno 45,9%. Turisti iz ostalih zemalja ostvarili su 54,1% noćenja.

*Concerning the structure of foreign tourist nights in May 2012, the most of them (45,9%) were realised by tourists from Croatia (14,7%) Serbia and Turkey by (11,9%) and Slovenia (7,4%) . Tourists from other countries realised 54,1% of tourist nights.*

Što se tiče dužine boravka stranih turista u našoj zemlji, na prvom mjestu su: Rusija i Irska sa prosječnim zadržavanjem od po 4,5 dana, Egipat sa 4,0 dana, Iran sa 3,6 dana, Saudijska Arabija sa 3,3 dana i Rumunija sa 3,1 dan.

*Regarding the average detention of foreign tourist stays in our country, on the first place comes Rusia and Ireland with average stay by 4,0 days, Egypt with 4,0 days, Iran with 3,6 days, Saudi Arabi with 3,3 days and Romania with 3,1 days.*

Smještajni kapaciteti tj. broj ležaja u maju 2012. iznose 24.727 i veći su za 1,7% u odnosu na april 2012, a za 5,7% manji u odnosu na maj 2011. godine.

*Accommodation capacity in May 2012 amount to 24.727 and increased by 1,7% as compared to April 2012. and decreased by 5,7% as compared to May 2011.*

U periodu januar – maj 2012. turisti su ostvarili 268.329 posjeta, što je više za 9,3% i 570.984 noćenja, što je više za 12,2% u odnosu na isti period 2011. godine.

*In the period from January - May 2012 tourists realised 268.329 increased by 9,3% and 570.984 overnight stays increased by 12,2 % as compared to the same period 2011.*

U strukturi noćenja stranih turista u istom periodu najviše noćenja ostvarili su turisti iz Hrvatske (21,3%), Srbije (17,3%), Slovenije (8,5%), Turske (7,3%) i Italije (5,8%) što je ukupno 60,2%. Turisti iz ostalih zemalja ostvarili su 39,8% noćenja.

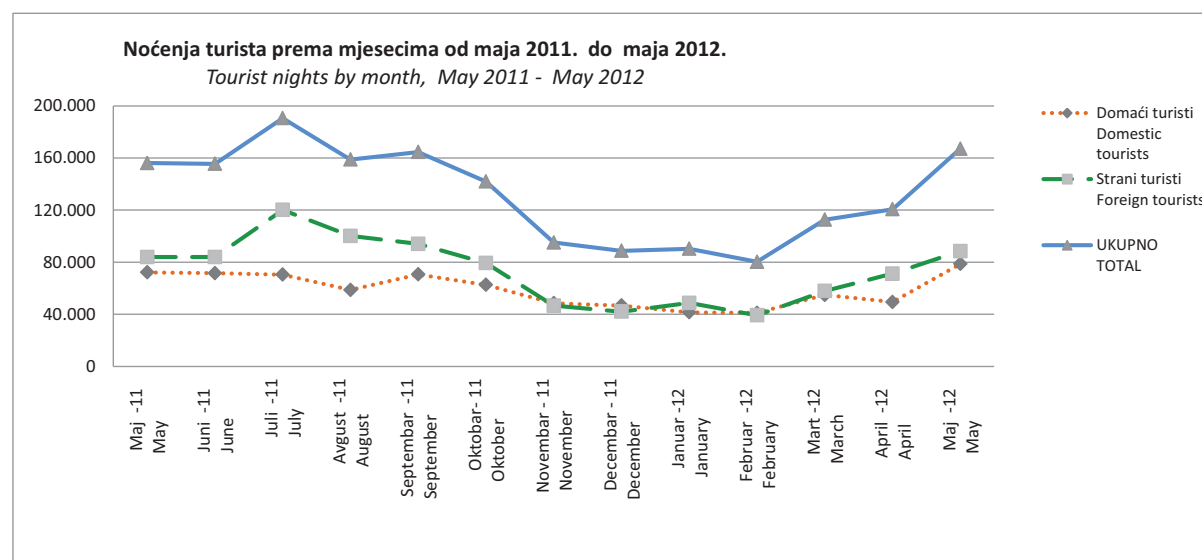
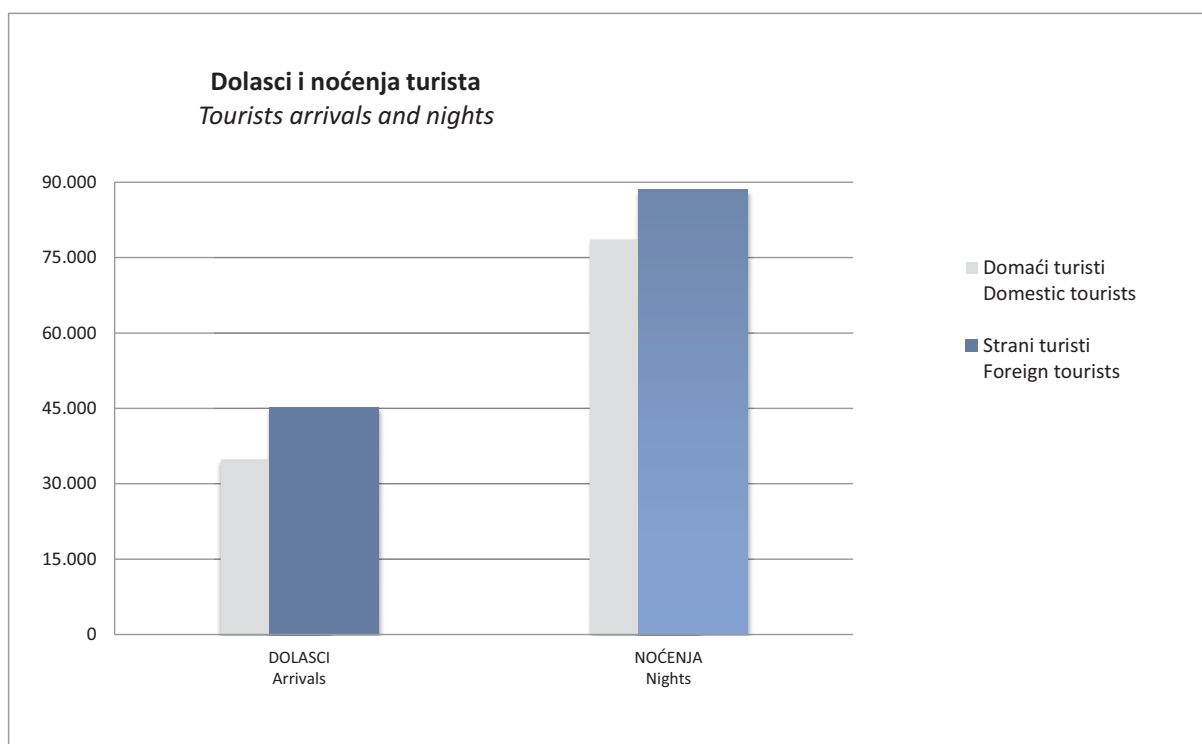
*Concerning the structure of foreign tourist nights in the same period, the most of them (60,2%) were realised by tourists from Croatia (21,3%), Serbia (17,3%) , Slovenia (8,5%) , Turkey (7,3% ) and Italy (5,8%) . Tourists from other countries realised 39,8% of tourist nights.*

Što se tiče dužine boravka stranih turista u našoj zemlji u istom periodu, na prvom mjestu je: Rusija sa prosječnim zadržavanjem od 5,0 dana, Irska sa 3,7 dana, Rumunija sa 3,4 dana, Egipat sa 3,3 dana, Saudijska Arabija sa 3,2 dana, te Iran sa 3,1 dan.

*Regarding the average detention of foreign tourist stays in our country in the same period, on the first place comes Russian Federation with average stay of 5,0 days, Ireland with 3,7 days, Romania with 3,4 days , Egypt with 3,3 days , Saudi Arabi with 3,2 days and Iran with 3,3 days.*

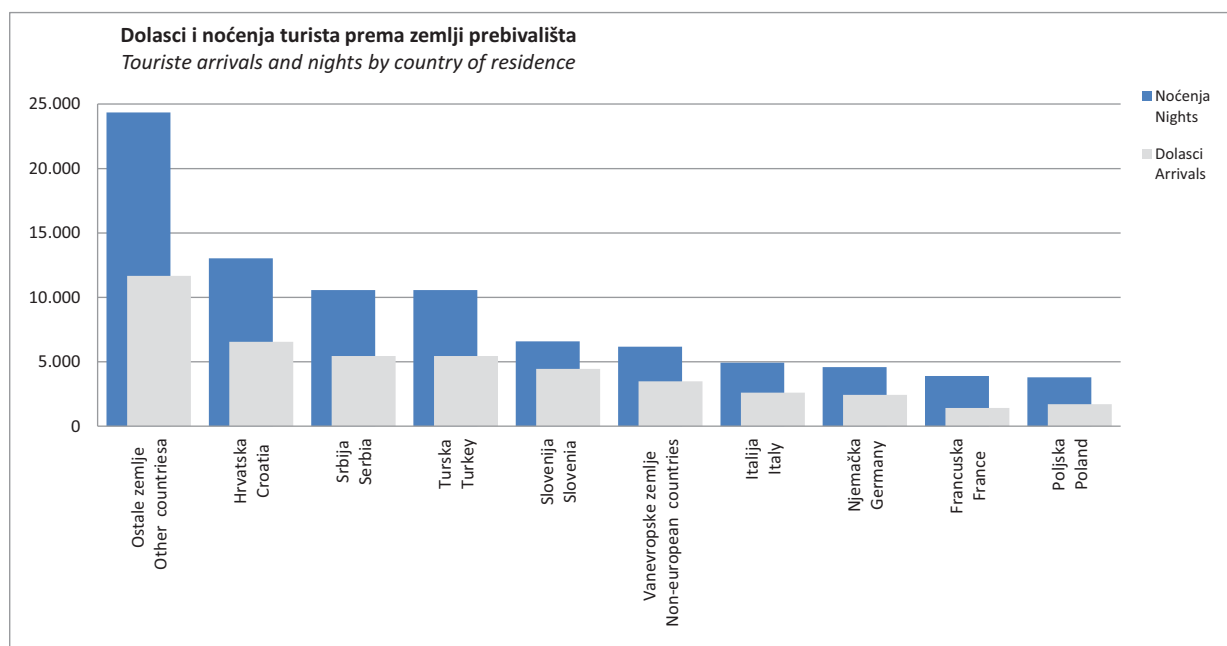
## DOLASCI I NOĆENJA TURISTA TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS

	DOLASCI Arrivals			NOĆENJA Nights					TOTAL
	V 2012.	Indeksi Indices V 2012 IV 2012	Indeksi Indices V 2012 V 2011	V 2012.	Indeksi Indices V 2012 IV 2012	Indeksi Indices V 2012 V 2011	Struktura noćenja % Structure of nights %	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival	
<b>UKUPNO</b>	<b>80.095</b>	<b>127,7</b>	<b>107,4</b>	<b>167.118</b>	<b>138,5</b>	<b>107,0</b>	<b>100,0</b>	<b>2,1</b>	TOTAL
Domaći turisti	34.865	143,5	104,7	78.631	159,1	108,9	47,1	2,3	Domestic tourists
Strani turisti	45.230	117,8	109,6	88.487	124,2	105,4	52,9	2,0	Foreign tourists



**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA ZEMLJI PREBIVALIŠTA**  
**TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE**

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>					Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>	
	V 2012.	Indeksi <i>Indices</i> V 2012 IV 2012	Indeksi <i>Indices</i> V 2012 V 2011	V 2012.	Indeksi <i>Indices</i> V 2012 IV 2012	Indeksi <i>Indices</i> V 2012 V 2011	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>			
<b>UKUPNO</b>	<b>45.230</b>	<b>117,8</b>	<b>109,6</b>	<b>88.487</b>	<b>124,2</b>	<b>105,4</b>	<b>100,0</b>	<b>2,0</b>	<b>TOTAL</b>	
Austrija	1.943	126,7	129,1	3.267	114,2	119,5	3,7	1,7	<i>Austria</i>	
Belgija	161	62,2	91,0	306	48,4	61,3	0,3	1,9	<i>Belgium</i>	
Danska	138	151,6	97,9	313	182,0	79,4	0,4	2,3	<i>Denmark</i>	
Finska	82	79,6	78,8	170	106,3	78,0	0,2	2,1	<i>Finland</i>	
Francuska	1.422	177,5	94,7	3.893	258,3	84,4	4,4	2,7	<i>France</i>	
Grčka	156	106,8	83,9	300	139,5	85,7	0,3	1,9	<i>Greece</i>	
Holandija	604	188,8	101,0	1.387	189,5	101,5	1,6	2,3	<i>Netherlands</i>	
Irska	182	180,2	54,0	821	240,8	56,1	0,9	4,5	<i>Ireland</i>	
Italija	2.611	71,0	111,3	4.922	68,7	100,9	5,6	1,9	<i>Italy</i>	
Luksemburg	20	142,9	666,7	40	142,9	222,2	0,0	2,0	<i>Luxembourg</i>	
Njemačka	2.429	136,1	114,3	4.592	120,9	119,7	5,2	1,9	<i>Germany</i>	
Portugal	34	47,2	31,5	48	38,7	34,3	0,1	1,4	<i>Portugal</i>	
Španija	284	67,0	61,5	636	97,4	69,9	0,7	2,2	<i>Spain</i>	
Švedska	481	129,6	152,2	1.022	101,7	146,8	1,2	2,1	<i>Sweden</i>	
Ujedinjeno Kraljevstvo	734	146,5	116,3	1.521	140,1	118,4	1,7	2,1	<i>United Kingdom</i>	
Island	7	175,0	46,7	13	185,7	37,1	0,0	1,9	<i>Iceland</i>	
Norveška	173	76,9	60,1	426	96,4	71,7	0,5	2,5	<i>Norway</i>	
Švicarska	371	86,5	128,8	763	81,0	123,5	0,9	2,1	<i>Switzerland</i>	
Češka	269	118,0	95,1	421	106,9	69,4	0,5	1,6	<i>Czech Republic</i>	
Mađarska	326	87,9	48,6	625	103,6	34,6	0,7	1,9	<i>Hungary</i>	
Poljska	1.708	123,2	86,2	3.801	153,6	94,6	4,3	2,2	<i>Poland</i>	
Rumunija	237	82,3	79,5	742	89,0	76,3	0,8	3,1	<i>Romania</i>	
Slovačka	95	68,8	56,5	209	91,7	52,6	0,2	2,2	<i>Slovakia</i>	
Slovenija	4.454	103,5	118,3	6.588	102,1	113,0	7,4	1,5	<i>Slovenia</i>	
Albanija	242	205,1	265,9	607	311,3	374,7	0,7	2,5	<i>Albania</i>	
Bugarska	259	65,1	89,6	515	80,8	94,7	0,6	2,0	<i>Bulgaria</i>	
Hrvatska	6.558	91,1	115,4	13.036	97,0	113,9	14,7	2,0	<i>Croatia</i>	
Srbija	5.445	120,7	101,8	10.568	130,4	98,1	11,9	1,9	<i>Serbia</i>	
Crna Gora	685	111,6	98,0	1.611	134,0	99,7	1,8	2,4	<i>Montenegro</i>	
BJR Makedonija	532	118,5	103,7	1.101	110,8	110,5	1,2	2,1	<i>FYROM</i>	
Ruska Federacija	207	131,8	119,7	938	259,8	145,7	1,1	4,5	<i>Russian Federation</i>	
Turska	5.456	143,7	111,8	10.567	153,2	109,7	11,9	1,9	<i>Turkey</i>	
Ostale evropske zemlje	440	88,5	72,8	831	86,9	69,9	0,9	1,9	<i>Other European countries</i>	
Izrael	189	273,9	207,7	338	246,7	131,0	0,4	1,8	<i>Israel</i>	
Japan	412	117,7	100,0	617	116,4	114,7	0,7	1,5	<i>Japan</i>	
Kanada	237	137,8	140,2	505	143,5	133,2	0,6	2,1	<i>Canada</i>	
Kina	495	273,5	131,0	753	264,2	166,2	0,9	1,5	<i>China</i>	
SAD	955	133,9	115,5	2.058	139,1	110,8	2,3	2,2	<i>USA</i>	
Saudijska Arabija	79	202,6	103,9	259	170,4	194,7	0,3	3,3	<i>Saudi Arabia</i>	
Australija	517	245,0	174,1	867	231,2	225,8	1,0	1,7	<i>Australia</i>	
Novi Zeland	65	138,3	162,5	83	93,3	156,6	0,1	1,3	<i>New Zealand</i>	
Egipat	39	325,0	243,8	155	387,5	276,8	0,2	4,0	<i>Egypt</i>	
Iran	22	200,0	122,2	79	246,9	131,7	0,1	3,6	<i>Iran</i>	
Ostale vanevropske zemlje	3.475	268,5	146,2	6.173	292,3	138,1	7,0	1,8	<i>Other non European countries</i>	

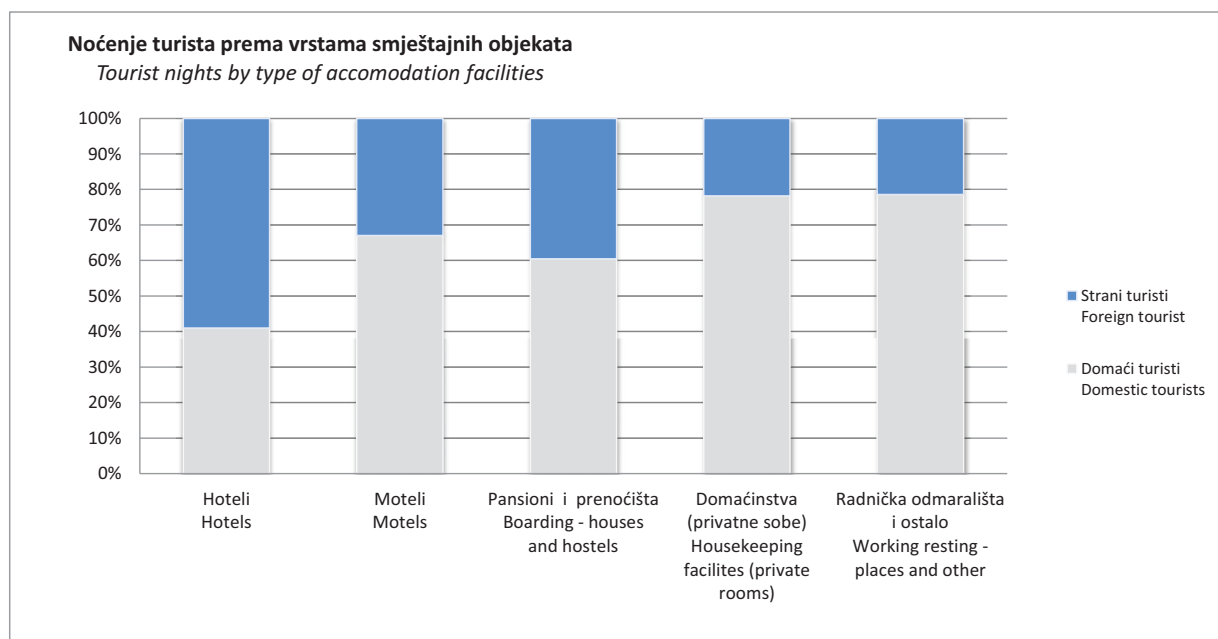
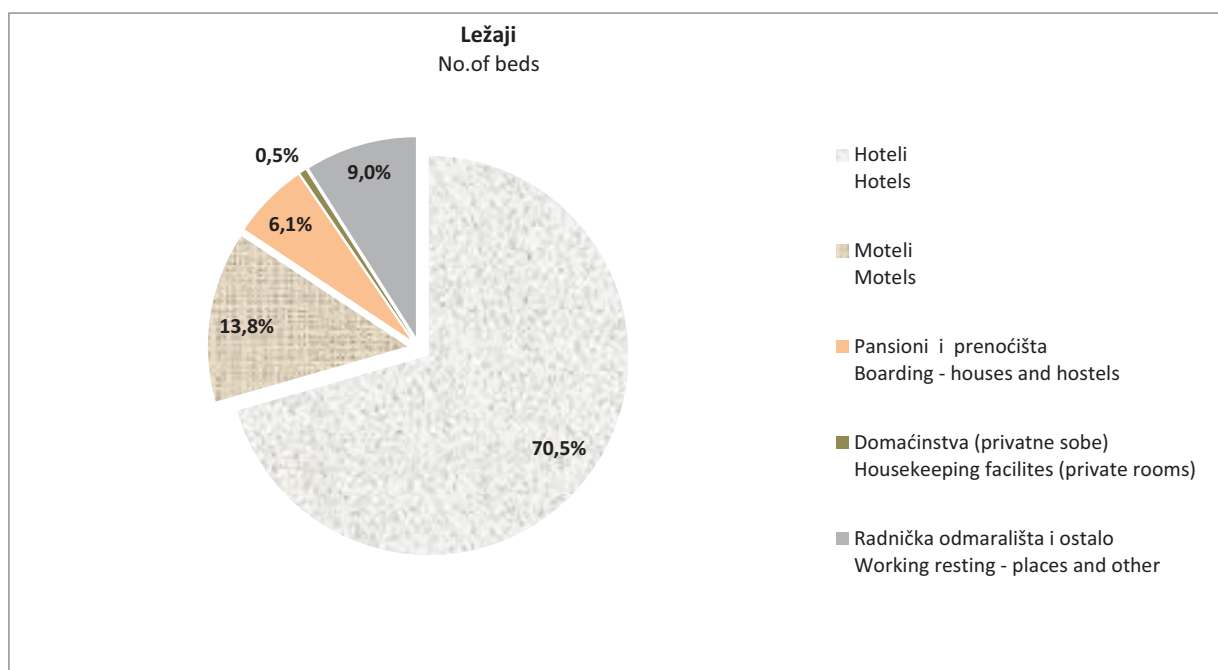


**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA SMJEŠTAJNIH OBJEKATA**  
*TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF ACCOMODATION FACILITY*

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>			
	V 2012.	Indeksi <i>Indices</i> V 2012 IV 2012	Indeksi <i>Indices</i> V 2012 V 2011	V 2012.	Indeksi <i>Indices</i> V 2012 IV 2012	Indeksi <i>Indices</i> V 2012 V 2011	
<b>UKUPNO</b>	<b>80.095</b>	<b>127,7</b>	<b>107,4</b>	<b>167.118</b>	<b>138,5</b>	<b>107,0</b>	<b>TOTAL</b>
Hoteli	66.933	128,6	107,8	135.403	141,8	110,8	Hotels
Moteli	5.862	109,8	108,6	9.733	110,1	111,6	Motels
Pansioni i prenoćišta	2.100	115,0	95,4	3.745	120,0	73,5	Boarding - houses and hostels
Domaćinstva (privatne sobe)	438	122,0	110,1	541	94,3	83,2	Housekeeping facilities (private rooms)
Radnička odmarališta i ostalo	4.762	152,8	106,4	17.696	140,5	90,7	Working resting - places and other
<b>Domaći turisti</b>	<b>34.865</b>	<b>143,5</b>	<b>104,7</b>	<b>78.631</b>	<b>159,1</b>	<b>108,9</b>	<b>Domestic tourists</b>
Hoteli	25.643	148,1	104,0	55.511	174,3	115,7	Hotels
Moteli	4.054	109,4	107,5	6.528	116,1	125,4	Motels
Pansioni i prenoćišta	1.542	128,4	112,6	2.266	128,5	90,6	Boarding - houses and hostels
Domaćinstva (privatne sobe)	336	118,7	126,8	423	127,0	101,4	Housekeeping facilities (private rooms)
Radnička odmarališta i ostalo	3.290	184,2	101,4	13.903	141,2	86,4	Working resting - places and other
<b>Strani turisti</b>	<b>45.230</b>	<b>117,8</b>	<b>109,6</b>	<b>88.487</b>	<b>124,2</b>	<b>105,4</b>	<b>Foreign tourists</b>
Hoteli	41.290	118,8	110,2	79.892	125,5	107,7	Hotels
Moteli	1.808	110,6	111,1	3.205	99,7	91,2	Motels
Pansioni i prenoćišta	558	89,3	67,1	1.479	108,9	57,1	Boarding - houses and hostels
Domaćinstva (privatne sobe)	102	134,2	76,7	118	49,0	50,6	Housekeeping facilities (private rooms)
Radnička odmarališta i ostalo	1.472	110,6	119,5	3.793	137,8	111,3	Working resting - places and other

**SMJEŠTAJNI KAPACITETI PREMA VRSTAMA SMJEŠTAJNIH OBJEKATA**  
**ACCOMMODATION FACILITIES BY TYPE OF ACCOMODATION FACILITY**

	Objekti No. of facilities	Smještajne jedinice <i>No. of accomodation units</i>		
		sobe <i>No. of rooms</i>	ležaji <i>No. of beds</i>	
<b>UKUPNO</b>	<b>441</b>	<b>11.632</b>	<b>24.727</b>	<b>TOTAL</b>
Hoteli	195	8.511	17.380	Hotels
Moteli	118	1.510	3.377	Motels
Pansioni i prenoćišta	61	687	1.502	Boarding - houses and hostels
Domaćinstva (privatne sobe)	12	62	153	Housekeeping facilities (private rooms)
Radnička odmarališta i ostalo	55	862	2.315	Working resting - places and other



**KUMULATIVNI PODACI**  
**Period od januara do maja 2012.**

CUMULATIVE DATA  
 January - Maj 2012.

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA**  
**TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS**

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>				
	I - V 2012.	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - V 2012}{I - V 2011}$	I - V 2012.	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - V 2012}{I - V 2011}$	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>	
<b>UKUPNO</b>	<b>268.329</b>	<b>109,3</b>	<b>570.984</b>	<b>112,2</b>	<b>100,0</b>	<b>2,1</b>	<b>TOTAL</b>
Domaći turisti	122.798	107,8	265.420	111,0	46,5	2,2	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	145.531	110,5	305.564	113,3	53,5	2,1	<i>Foreign tourists</i>

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA SMJEŠTAJNIH OBJEKATA**  
**TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF ACCOMODATION FACILITY**

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>		
	I - V 2012.	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - V 2012}{I - V 2011}$	I - V 2012.	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - V 2012}{I - V 2011}$	
<b>UKUPNO</b>	<b>268.329</b>	<b>109,3</b>	<b>570.984</b>	<b>112,2</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Hoteli</b>	218.638	109,3	447.448	113,8	<i>Hotels</i>
<b>Moteli</b>	23.707	107,6	41.584	119,4	<i>Motels</i>
<b>Pansioni i prenoćišta</b>	8.963	108,3	16.503	91,4	<i>Boarding - houses and hostels</i>
<b>Domaćinstva (privatne sobe)</b>	1.615	118,4	2.217	112,3	<i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>
<b>Radnička odmarališta i ostalo</b>	15.406	111,8	63.232	103,8	<i>Working resting - places and other</i>
<b>Domaći turisti</b>	<b>122.798</b>	<b>107,8</b>	<b>265.420</b>	<b>111,0</b>	<b><i>Domestic tourists</i></b>
<b>Hoteli</b>	87.277	107,2	174.966	113,7	<i>Hotels</i>
<b>Moteli</b>	16.831	106,4	26.514	120,9	<i>Motels</i>
<b>Pansioni i prenoćišta</b>	6.178	118,2	9.376	99,3	<i>Boarding - houses and hostels</i>
<b>Domaćinstva (privatne sobe)</b>	1.313	133,7	1.556	124,0	<i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>
<b>Radnička odmarališta i ostalo</b>	11.199	106,9	53.008	100,8	<i>Working resting - places and other</i>
<b>Strani turisti</b>	<b>145.531</b>	<b>110,5</b>	<b>305.564</b>	<b>113,3</b>	<b><i>Foreign tourists</i></b>
<b>Hoteli</b>	131.361	110,7	272.482	113,9	<i>Hotels</i>
<b>Moteli</b>	6.876	110,6	15.070	116,9	<i>Motels</i>
<b>Pansioni i prenoćišta</b>	2.785	91,2	7.127	82,8	<i>Boarding - houses and hostels</i>
<b>Domaćinstva (privatne sobe)</b>	302	79,1	661	91,9	<i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>
<b>Radnička odmarališta i ostalo</b>	4.207	127,4	10.224	122,6	<i>Working resting - places and other</i>

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA ZEMLJI PREBIVALIŠTA**  
**TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE**

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>				
	I - V 2012.	Indeksi <i>Indices</i> I - V 2012 I - V 2011	I - V 2012.	Indeksi <i>Indices</i> I - V 2012 I - V 2011	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>	
<b>UKUPNO</b>	<b>145.531</b>	<b>110,5</b>	<b>305.564</b>	<b>113,3</b>	<b>100,0</b>	<b>2,1</b>	<b>TOTAL</b>
Austrija	6.031	113,0	10.963	110,9	3,6	1,8	<i>Austria</i>
Belgija	726	109,3	1.533	102,5	0,5	2,1	<i>Belgium</i>
Danska	496	104,6	1.180	99,4	0,4	2,4	<i>Denmark</i>
Finska	266	74,9	481	62,8	0,2	1,8	<i>Finland</i>
Francuska	2.804	102,6	6.671	89,1	2,2	2,4	<i>France</i>
Grčka	635	110,6	1.235	112,6	0,4	1,9	<i>Greece</i>
Holandija	1.475	80,3	3.336	78,1	1,1	2,3	<i>Netherlands</i>
Irska	408	63,3	1.520	59,3	0,5	3,7	<i>Ireland</i>
Italija	8.846	119,3	17.768	117,0	5,8	2,0	<i>Italy</i>
Luksemburg	68	272,0	147	229,7	0,0	2,2	<i>Luxembourg</i>
Njemačka	6.579	103,6	13.528	111,8	4,4	2,1	<i>Germany</i>
Portugal	225	111,4	361	115,7	0,1	1,6	<i>Portugal</i>
Španija	1.247	128,7	2.252	119,2	0,7	1,8	<i>Spain</i>
Švedska	1.347	116,0	3.391	141,9	1,1	2,5	<i>Sweden</i>
Ujedinjeno Kraljevstvo	2.080	104,4	4.558	106,6	1,5	2,2	<i>United Kingdom</i>
Island	25	86,2	42	56,0	0,0	1,7	<i>Iceland</i>
Norveška	681	86,1	1.582	98,8	0,5	2,3	<i>Norway</i>
Švicarska	1.263	111,4	2.832	129,8	0,9	2,2	<i>Switzerland</i>
Češka	942	103,4	1.779	94,9	0,6	1,9	<i>Czech Republic</i>
Mađarska	1.235	78,7	2.253	64,1	0,7	1,8	<i>Hungary</i>
Poljska	3.630	130,1	7.683	133,8	2,5	2,1	<i>Poland</i>
Rumunija	1.307	124,5	4.466	158,0	1,5	3,4	<i>Romania</i>
Slovačka	556	94,2	1.081	91,8	0,4	1,9	<i>Slovakia</i>
Slovenija	15.299	105,5	26.094	107,1	8,5	1,7	<i>Slovenia</i>
Albanija	618	91,2	1.262	107,9	0,4	2,0	<i>Albania</i>
Bugarska	1.127	117,3	1.943	104,4	0,6	1,7	<i>Bulgaria</i>
Hrvatska	30.359	118,9	65.019	129,9	21,3	2,1	<i>Croatia</i>
Srbija	23.221	103,6	52.990	107,0	17,3	2,3	<i>Serbia</i>
Crna Gora	3.047	91,9	8.082	105,5	2,6	2,7	<i>Montenegro</i>
BJR Makedonija	1.754	89,4	3.763	89,8	1,2	2,1	<i>FYROM</i>
Ruska Federacija	843	110,2	4.223	171,1	1,4	5,0	<i>Russian Federation</i>
Turska	11.559	110,5	22.429	108,2	7,3	1,9	<i>Turkey</i>
Ostale evropske zemlje	1.346	90,9	2.978	95,8	1,0	2,2	<i>Other European countries</i>
Izrael	312	115,6	577	96,2	0,2	1,8	<i>Israel</i>
Japan	1.252	137,6	1.888	138,3	0,6	1,5	<i>Japan</i>
Kanada	575	119,0	1.260	129,5	0,4	2,2	<i>Canada</i>
Kina	1.058	152,9	1.675	142,4	0,5	1,6	<i>China</i>
SAD	2.982	123,4	6.349	103,1	2,1	2,1	<i>USA</i>
Saudijska Arabija	204	130,8	659	194,4	0,2	3,2	<i>Saudi Arabia</i>
Australija	897	164,3	1.649	182,0	0,5	1,8	<i>Australia</i>
Novi Zeland	139	128,7	242	152,2	0,1	1,7	<i>New Zealand</i>
Egipat	94	204,3	308	181,2	0,1	3,3	<i>Egypt</i>
Iran	38	69,1	118	66,7	0,0	3,1	<i>Iran</i>
Ostale vanevropske zemlje	5.935	137,9	11.414	131,9	3,7	1,9	<i>Other non European countries</i>

Prethodni podaci  
*Preliminary data*

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci o turističkom prometu prikupljeni su mjesečnim izvještajima koje dostavljaju poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata koji obavljaju djelatnost pružanja smještajnih usluga turistima ili samo posreduju u pružanju tih usluga.

Izvjestaji se sastavljaju na osnovu evidencija u knjigama gostiju.

U ovom istraživanju iskazan je broj posjeta, a ne broj turista, ostvareni broj noćenja turista i smještajni kapaciteti.

**Turist** je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta, provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista, radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova.

**Prebivalište** je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

**Domaći turista** je svaka osoba sa prebivalištem u Bosni i Hercegovini koja u nekom mjestu u Bosni i Hercegovini izvan mjesta svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista.

**Strani turista** je svaka osoba koja u Bosni i Hercegovini nema stalno prebivalište, a provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili u drugom objektu za smještaj gostiju.

**Smještajni kapaciteti** prikazuju se kao stvarno raspoloživi broj soba i ležaja tokom mjeseca.

### Znakovi

- nema pojave
- 0,0 podatak je manji od 0,05 upotrijebljene jedinice mjere
- \* ispravljen podatak

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on tourist turnover are collected from monthly report by business entities and their parts in providing accommodation services in tourism, or business entities and their parts engaged in organising and arranging of tourists.

Reports are usually made on the basis of reception records in quest books.

This report covers a number of tourist arrivals, but not a number of tourists, a number of tourist nights and accommodation capacities.

**Tourist** is every person who, outside his place of permanent residence, spends one night in a hotel or some other accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting.

**Residence** is a place where a person came with an intention of permanent stay.

**Domestic tourist** is a person with permanent residence in the B&H who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility outside their place or residence.

**Foreign tourist** is every person with permanent residence outside in B&H who temporarily resides in B&H and who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility.

**Accommodation capacities** are presented as actually available number rooms and beds during one month.

### Symbols

- no occurrence
- 0,0 value not zero but less than 0,05 unit of measure used
- corrected data

---

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26  
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622  
Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara direktor Zdenko Milinović  
Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Saopštenje priredili: Jasmina Omić  
Prepared by: Ms. Jasmina Omić  
Lektor: Amra Kapetanović  
Language Editor: Ms. Amra Kapetanović

Štampa: 150 primjeraka  
150 copies printed

Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internetu  
First Release data are also published on the Internet

---